

## Frais des cartes de crédit

# Un dossier chaud cet automne



Christian Derome  
Président du conseil d'administration



La publication des distributeurs et détaillants indépendants de produits pétroliers

Plusieurs dossiers retiendront notre attention en cette rentrée automnale. Outre la mise en œuvre de la politique énergétique du gouvernement du Québec et la poursuite du marché du carbone au-delà de 2020, la question des frais de cartes de crédit préoccupe toujours autant. Les frais de cartes de crédit occasionnent toujours des dépenses importantes pour les commerçants canadiens de tout horizon.

### La Coalition travaille pour vous

Préoccupés par cette situation, les commerçants se regroupent depuis quelques années pour faire entendre leur voix. La coalition Les PME compte aussi se faire le porte-parole de plus d'une vingtaine d'associations, dont l'AQUIP. La coalition a mené une offensive cet été en demandant à ses membres de sensibiliser les députés fédéraux à cette problématique et d'appuyer le projet de Loi C-236 déposé par la députée de Rivière-de-Millelles, Madame Linda Lapointe.

### Les taux toujours trop élevés

Le Code de conduite volontaire destiné à l'industrie des cartes de crédit a été mis en place en 2010. Il n'a cependant pas donné les résultats espérés. De plus, Visa et MasterCard se sont engagés fin 2014 à réduire leurs taux moyens effectifs annuels à compter d'avril 2015. En septembre dernier, Visa et MasterCard ont annoncé avoir atteint leur objectif. Pourtant, la majorité des commerçants canadiens estiment que les frais de cartes de crédit au Canada n'ont pas été significativement réduits et qu'ils peuvent même atteindre encore des sommets, ce qui menace toujours de les étouffer.

### Wal-Mart réagit aux frais de cartes de crédit trop élevés

Cet été, les PME et les autres commerçants canadiens ont obtenu un appui de taille. Juguant les frais de cartes de crédit

beaucoup trop élevés, les porte-paroles de Wal-Mart Canada ont annoncé que l'entreprise refusera les cartes de crédit Visa. La mesure sera appliquée de façon progressive dans les différents marchés canadiens. En juillet, Wal-Mart a amorcé cette offensive en refusant les cartes Visa dans ses trois magasins de Thunder Bay, dans le Nord de l'Ontario. En septembre, Wal-Mart a étendu cette mesure à ses 16 établissements du Manitoba. Éventuellement, d'autres marchés pourront être touchés par cette action.

### La Nouvelle-Zélande s'inquiète aussi

Le fardeau des frais de cartes de crédit imposés aux commerçants préoccupe aussi ailleurs dans le monde. L'Australie et l'Union européenne ont déjà agi pour limiter les taux de cartes de crédit en les plafonnant respectivement à 0,5 % et 0,3 %. Alerté par les commerçants épuisés par des taux trop élevés, le gouvernement de la Nouvelle-Zélande étudie sérieusement la situation et il envisage la possibilité de limiter les frais. Les commerçants de la Nouvelle-Zélande demandent également plus de transparence. Ils veulent connaître ce que comprennent ces frais et si ceux-ci reflètent réellement les justes coûts.

### Le Canada doit agir

Lueur d'espoir, le ministre des Finances, Monsieur Bill Morneau, a annoncé le 14 septembre dernier son intention d'évaluer le marché canadien des cartes de crédit et de produire une évaluation concernant l'atteinte annoncée par Visa et MasterCard de leurs objectifs de réduction des frais moyens effectifs. C'est un pas dans la bonne direction. La coalition Les PME compte aussi et l'AQUIP suivront ces travaux avec attention.

Nous devons continuer au cours de l'automne à sensibiliser les députés fédéraux à cette problématique afin que le gouvernement agisse en plafonnant les frais de cartes de crédit imposés aux commerçants canadiens.



# CARBURE

BULLETIN D'INFORMATION PUBLIÉ  
PAR :  
L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES  
INDÉPENDANTS DU PÉTROLE

Tirage : 800 exemplaires, février, juin et  
octobre

Rédactrice en chef : Sonia Marcotte  
Collaborateur : Gilles Plante  
Recherche: Selene Villarello  
Publicité et mise en page : Sylvie Boivin

Adresse:  
7811, boul. L.H. Lafontaine, bureau 206  
Montréal, Québec H1K 4E4  
Téléphone : 514 355-9600  
Télécopieur : 514 355-0457

Adresse électronique :  
[info@aquip-petrole.com](mailto:info@aquip-petrole.com)

Site web : [aquip-petrole.com](http://aquip-petrole.com)

Reproduction autorisée avec mention :  
Source Carbure, volume, numéro, mois, année.

CONSEIL D'ADMINISTRATION  
PRÉSIDENT : Christian Derome  
VICE-PRÉSIDENT : Jérôme Dufresne  
SEC.-TRÉSORIER : Benoit Roch  
ADMINISTRATEUR : Benoit Belisle  
ADMINISTRATEUR : Patrick Boulé  
ADMINISTRATEURE : Louise Chouinard  
ADMINISTRATEUR : Jean-François Crevier  
ADMINISTRATEUR : Luc Harnois  
ADMINISTRATEUR : Michel Paquet

MEMBRES HONORAIRES  
Monsieur Pierre Crevier  
Monsieur Guimond Hotte

## SOMMAIRE

Les enjeux de la nouvelle Politique énergétique .....	3
La saison de chauffage est à nos portes .....	5
Les changements climatiques et la tarification du carbone.....	7
Mise à jour de la facture énergétique de l'automobiliste.....	9
<i>Regard sur les États-Unis</i>	
Manger santé au dépanneur: la tendance est au changement .....	11
<i>Regard sur l'Europe</i>	
L'électrification des transports dans les pays du nord de l'Europe .....	13
Album photos du congrès 2016.....	14-15



Sonia Marcotte, économiste  
Présidente-directrice générale

# Les enjeux de la nouvelle Politique énergétique

Le gouvernement du Québec a déposé au cours du dernier été le projet de Loi 106, un projet de loi sur la mise en œuvre de la Politique énergétique du Québec. Selon le gouvernement, la nouvelle Politique énergétique devrait permettre d'utiliser l'énergie de façon optimale. Elle devrait également agir à titre de levier économique générateur de richesse, en favorisant le développement du plein potentiel des régions québécoises. Économiquement parlant, l'accent sera mis sur la décarbonisation, ce qui devrait permettre au Québec de devenir un chef de file de l'énergie renouvelable et en efficacité énergétique.

## Un nouvel organisme : Transition énergétique Québec

Le préambule du projet de loi nous apprend que le Bureau d'efficacité énergétique du Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles cédera dorénavant la place à l'organisme Transition énergétique Québec, ceci afin de favoriser l'atteinte des objectifs en soutenant, stimulant et en promouvant la transition, l'innovation ainsi que l'efficacité énergétique. Transition énergétique Québec aura également la responsabilité de coordonner les programmes et les autres mesures nécessaires à l'atteinte des cibles énergétiques dont le Québec se sera doté.

## Le financement

Transition énergétique Québec sera financée à même les quotes-parts versées par les distributeurs d'énergie en plus de montants tirés provenant du Fonds vert. À titre de distributeurs d'énergie, les distributeurs de carburants et combustibles seront mis à contribution. Rien de nouveau cependant de ce côté puisque ces derniers étaient déjà mis à contribution par le Bureau d'efficacité énergétique. La définition du statut de distributeurs de carburants et combustibles reste d'ailleurs la même.

## La consultation gouvernementale

Il faut se questionner sur les conséquences précises qu'entraînera la mise en œuvre de la Politique énergétique du Québec sur les activités des distributeurs indépendants membres de l'AQUIP. En août dernier, le gouvernement a procédé à une consultation publique sur la mise en œuvre de la politique énergétique, un exercice auquel l'AQUIP a participé en faisant valoir les préoccupations de ses membres. Vous trouverez dans les lignes qui suivent l'essentiel du message porté à l'attention du gouvernement québécois.

## La contribution des distributeurs indépendants

Les distributeurs indépendants constatent l'émergence de nouveaux carburants et combustibles dans le portefeuille énergétique du Québec. Afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES), des carburants et combustibles renouvelables tels que l'éthanol et le biodiesel sont ajoutés aux carburants et combustibles traditionnels. La part de ces carburants renouvelables dans la composition des carburants traditionnels est d'ailleurs appelée à croître. Ceux-ci bénéficient donc déjà du solide réseau de distribution des produits pétroliers déployé sur tout le territoire québécois, et ce, sans nécessiter des modifications ou investissements importants.

Les distributeurs indépendants sont des acteurs importants au sein du réseau québécois de distribution d'énergie. Ceux-ci ont acquis une expertise importante et leurs réseaux opèrent à travers l'ensemble du territoire québécois. Plusieurs d'entre eux s'intéressent à la distribution d'autres formes d'énergie tels que le propane ou les énergies renouvelables.

La contribution des distributeurs indépendants dans la distribution de nouvelles formes d'énergie ne pourra qu'accroître la concurrence, et ce, au bénéfice des consommateurs. Ceci implique autant la distribution éventuelle de gaz naturel liquéfié, de gaz naturel comprimé ou d'électricité par bornes de recharges. Au surplus, les réseaux des distributeurs indépendants sont bien établis, répartis dans les emplacements stratégiques et facilement accessibles pour les consommateurs. Il serait économiquement beaucoup plus rentable de bonifier l'infrastructure existante et ainsi, d'en maximiser l'utilisation. Développer un nouveau réseau parallèle constituerait donc une dépense d'argent importante et non justifiée. De plus, ces réseaux emploient déjà une main-d'œuvre de qualité.

## Les distributeurs indépendants doivent faire partie de la solution

Les distributeurs indépendants peuvent et ils doivent avoir un important rôle à jouer dans le réseau de distribution d'énergies à plus faible empreinte carbone. Ils favoriseront ainsi une transition énergétique graduelle, efficace et optimale sur l'ensemble du territoire québécois.



# Qu'est-ce qui le *distingue*?

## TÉLÉPHONE

Il est facile à joindre, prêt à aider.

## CŒUR

Il prône des valeurs qui lui tiennent à cœur : le respect, la passion et l'excellence.

## PIEDS

Il fera des kilomètres pour répondre à vos besoins.

## TÊTE

Il a toujours en tête d'obtenir ce qu'il y a de mieux pour vous.

## MONTRE

Il prend le temps d'apprendre à connaître votre entreprise.

## PORTE-DOCUMENTS

Il offre des solutions d'assurance personnalisées.

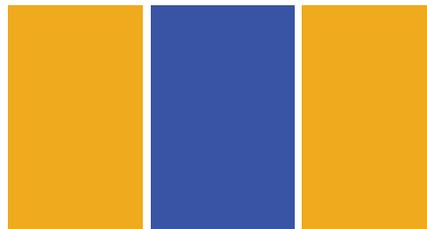


Faites appel à un agent en assurance de dommages dès maintenant.

Laval : **800-361-0790** | Ville de Québec : **866-863-3723**

Rendez-vous au [www.federated.ca/fr](http://www.federated.ca/fr)

Les assurances  
**Federated**



Patrick Boulé  
Président du Comité du mazout

# La saison de chauffage est à nos portes

Que nous réserve la prochaine saison de chauffage qui est à nos portes? En ce début de saison automnale, les températures plus fraîches tardent à se pointer. Doit-on s'attendre à une saison semblable à l'automne dernier? La saison dernière a offert un bon répit aux consommateurs autant avec ses températures plutôt clémentes et des prix du mazout beaucoup plus bas que lors des années passées.

**Prix du mazout avantageux pour les consommateurs**  
Selon les données recueillies par la Régie de l'énergie, le prix moyen du mazout de chauffage en septembre a été de 70,6 cents le litre, alors que le prix moyen de la saison 2015-2016 a été de 74,7 cents le litre. Il est bon de se rappeler que le mazout de chauffage est moins dispendieux que l'électricité aussi longtemps que le prix demeure sous la barre des 79,5 cents le litre avec un équipement de chauffage au mazout d'une efficacité de 85 % ou des 88,9 cents le litre avec un équipement d'une efficacité de 95 %. En ce début de saison, le consommateur de mazout bénéficie donc d'un prix nettement avantageux si on le compare au chauffage électrique.

## Prix moyen annuel du mazout de chauffage au Québec

Saisons de chauffage	Prix par litre
Septembre 2016	70,6 ¢/l
2015-2016	74,7 ¢/l
2014-2015	94,2 ¢/l
2013-2014	108,4 ¢/l
2012-2013	103,5 ¢/l
2011-2012	101,7 ¢/l

Source : Régie de l'énergie

### La technologie au service des économies

Les consommateurs peuvent également réaliser de bonnes économies sur la consommation de mazout en installant des équipements de chauffage au mazout à très haute efficacité. Lors du forum de discussion sur le mazout du dernier congrès de l'AQUIP, Monsieur Mario Bouchard a fait une présentation fort intéressante relativement à ces équipements, dont l'efficacité peut atteindre près de 96 %. Cette présentation a d'ailleurs suscité beaucoup d'intérêt parmi nos membres présents à cet atelier. M. Bouchard nous a rappelé que, bien que nous parlions encore de nouvelles technologies, ces équipements sont offerts sur le marché depuis maintenant près de dix ans. Pourtant, ces équipements sont encore trop peu présents sur le terrain. Le parc d'équipements de chauffage au mazout résidentiel est composé de plus de 75 % d'équipements à air soufflé qui bénéficieraient d'être remplacés par ces chaudières à très haute efficacité. À nous d'en informer notre clientèle afin qu'elle puisse pratiquer un choix éclairé!



Merci Sylvie!

Les membres du Conseil d'administration se joignent à moi pour remercier chaleureusement Sylvie Boivin, qui quitte l'AQUIP après 12 années passées au sein de notre organisation.

Nous nous rappellerons de Sylvie en songeant à son dynamisme, son sens de l'organisation et sa grande compétence.

Nous lui souhaitons tout le meilleur succès dans ses nouveaux projets.

Au nom de tous et de toutes, merci Sylvie.

Sonia Marcotte



**Harnois**  
Groupe pétrolier  
De l'énergie à revendre!

**Stations-service**

**Dépanneurs**

**Essence et diesel en gros**

**Carburants d'aviation**

**Mazout**

**Lubrifiants**

**Harnois Groupe pétrolier**

80, route 158, Saint-Thomas QC J0K 3L0

Tél. : 450 759-7979 | 1 800 363-2712

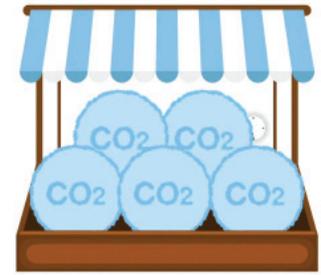
[www.harnoisgroupepetrolier.com](http://www.harnoisgroupepetrolier.com)





Luc Harnois  
Président du Comité des affaires économiques

# Les changements climatiques et la tarification du carbone



Dans le cadre de son programme de lutte aux changements climatiques et suivant les travaux d'une commission parlementaire à l'automne 2015, le Québec s'est engagé à réduire d'ici 2030 ses émissions de gaz à effet de serre de 37,5 % relativement à son taux d'émission de référence, fixé en 1990. Voilà un objectif bien ambitieux si l'on songe que la cible précédente était une réduction de moins 20 % d'ici 2020, ceci pour la même année de référence qui est 1990.

Le Ministère devra fort probablement ajuster le volume des droits d'émission qui sera offert en vertu du Système de plafonnement et d'échange de droits d'émission de gaz à effet de serre (SPEDE). Ceci pourrait entraîner, avec le temps, une augmentation plus importante du prix du carbone.

## Consultation relative au marché du carbone

Cet automne, le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques a entamé une consultation afin de connaître les tenants et aboutissants d'une éventuelle poursuite du SPEDE au-delà de 2020. L'AQUIP sera présente lors de ces consultations pour s'assurer que la voix de ses membres soit entendue.

## L'Ontario aura son marché du carbone dès janvier 2017

Rappelons que, jusqu'à maintenant, seuls le Québec et la Californie ont mis en place un marché du carbone. En janvier prochain, l'Ontario aura également son propre marché du carbone, mais celui-ci ne sera pas lié au marché commun du Québec et de la Californie. Pas au départ tout au moins. Les marchés du Québec et de l'Ontario n'étant pas liés, le prix du droit d'émission pourra alors différer d'un marché à l'autre.

Les droits d'émission du Québec sont transigés en dollars américains puisque son marché est lié à celui de la Californie. Mais les droits d'émission ontariens seront

transigés au début en dollars canadiens, ce qui pourrait contribuer à entraîner un écart des prix entre les deux voisins. Cette situation devrait persister jusqu'en 2018, au moment où il est prévu que l'Ontario se joigne au marché commun de la Californie et du Québec.

## Le gouvernement fédéral songe à une taxe sur le carbone

Le premier ministre du Canada, Monsieur Justin Trudeau, a annoncé qu'il imposera un prix sur le carbone à l'aide d'une taxe dès 2018. Cette taxe sera de 10 \$ la tonne de carbone la première année et augmentera de 10 \$ chaque année pour atteindre 50 \$ la tonne en 2022. À titre de comparaison, lors de la dernière enchère du marché commun du carbone, le prix d'une tonne de carbone était de 16,45 \$.

Cette initiative engendre certaines craintes : considérant que le Québec et l'Ontario ont maintenant une bourse sur le carbone et que la Colombie-Britannique et l'Alberta imposent leur propre taxe carbone, comment concilier ces différentes tarifications et mettre en place un système équitable envers toutes les provinces et les territoires? Comment, par le fait même, ne pas imposer une double tarification à ceux qui ont déjà agi? Le gouvernement canadien assure qu'il respectera les mécanismes déjà en place, pourvu qu'il soit prouvé l'efficacité de ces systèmes dans la réduction des émissions de gaz à effet de serre.

Bien que nous ayons nettement préféré une taxe beaucoup plus transparente pour les consommateurs, nous sommes conscients de la réalité maintenant incontournable que constitue le marché du carbone. Nos gouvernements ont toutefois la responsabilité de s'assurer que les grands émetteurs et les distributeurs de carburants et combustibles du Québec, ne soient pas frappés de l'injustice que constituerait une double tarification. Soyez-en assurés, c'est un dossier que nous suivrons avec intérêt.

## LE MARCHÉ DU CARBONE :



➤ Logistique et transport de produits pétroliers

- Service de qualité
- Flexibilité
- Fiable et sécuritaire
- Tarification concurrentielle
- Service de pompe
- Dépannage
- Rayon d'action dans plus de 10 régions du Québec ainsi qu'au Nouveau-Brunswick



➤ Transport Norcité inc. 1660, boul. Guillaume-Couture, Lévis (Qc) G6W 5M6  
Alain Gauthier 418 688-7082 | 1 866 688-7082 | norcite.ca

# ZCL

## COMPOSITES INC.

**Les réservoirs en fibre de verre – plus sécuritaires... une valeur assurée.**

ZCL Composites Inc. est la compagnie la plus fiable dans l'industrie pétrolière pour l'entreposage sécuritaire des produits pétroliers. Ses réservoirs en fibre de verre sont idéalement conçus pour vous donner deux fois plus d'années de service que tous les autres réservoirs. C'est votre assurance de qualité.

**CONTACTEZ-NOUS AUJOURD'HUI!**  
1.800.661.8265 | [www.zcl.com](http://www.zcl.com)

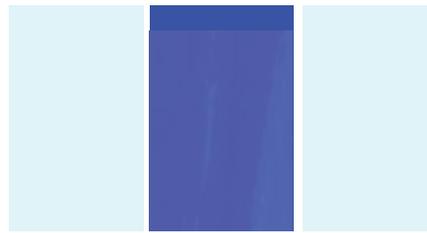
pour une solution **durable**®



### Avantages ZCL...

RÉSERVOIR D'ESSENCE | INTERCEPTEUR POUR LAVE-AUTO | SÉPARATEUR D'HUILE/EAU | RÉSERVOIR D'EAU POTABLE | RÉSERVOIR, FAUSSE SEPTIQUE

HAUSSE DU PRIX DE L'ESSENCE



# Mise à jour de la facture énergétique de l'automobiliste

Carbure publie la facture énergétique de l'automobiliste québécois. Elle permet de rapidement connaître la teneur des facteurs qui composent le prix de l'essence qui, hors taxes et redevances, est parmi les plus bas au Canada.

## Proposition législative de l'AQUIP

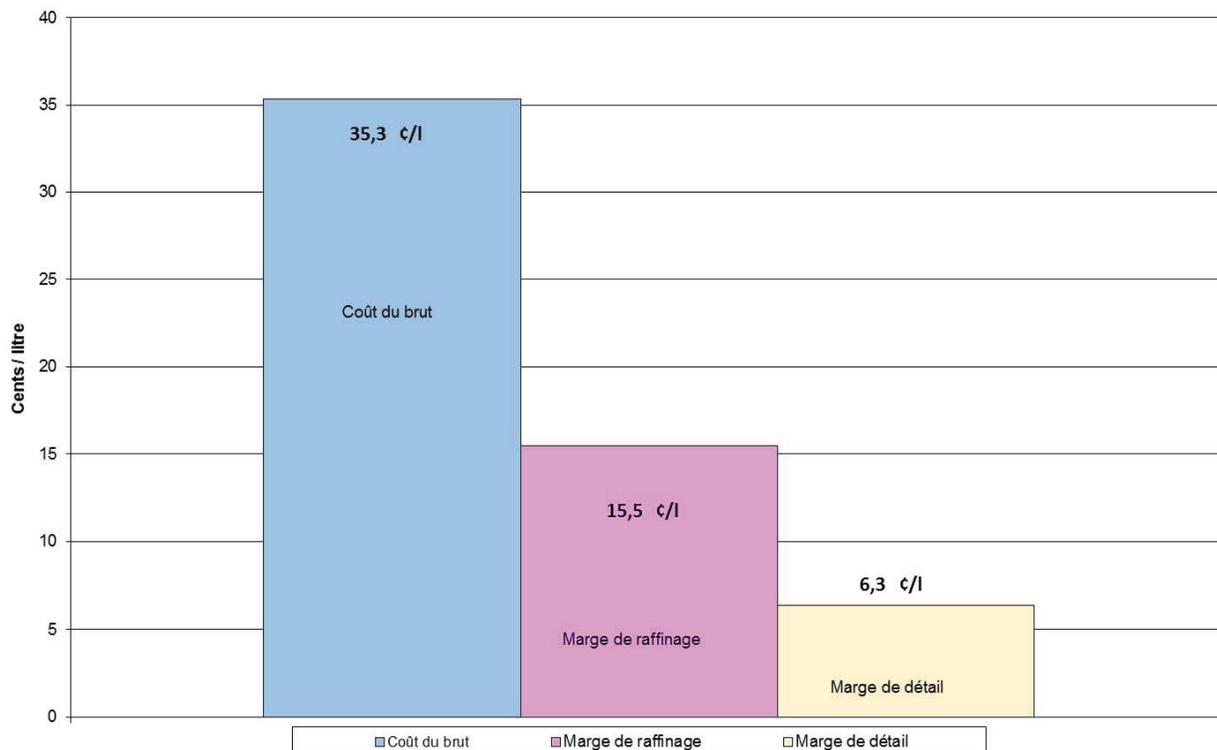
Rappelons que la proposition de l'AQUIP réclame l'instauration d'un prix minimum et d'un prix maximum qui permettraient notamment de continuer à offrir des prix avantageux pour les consommateurs. En effet, le prix minimum maintient un nombre significatif

de concurrents efficaces, alors que le prix maximum établirait un plafonnement des marges des détaillants afin d'interdire les prix trop élevés. De la sorte, les automobilistes québécois pourront continuer à profiter de prix avantageux.

## Soyez informés

Rendez-vous à l'adresse [www.aquip-petrole.com](http://www.aquip-petrole.com) et consultez la proposition législative de l'AQUIP en cliquant sur la rubrique *L'essence à juste prix : Proposition législative*.

## Composantes du prix de l'essence à la pompe au Québec de septembre 2015 à août 2016



Source: Régie de l'énergie du Québec, *Bulletin d'information sur les prix des produits pétroliers au Québec, 2015-2016*.



## Approvisionnement et fiabilité incomparables

- > Essence
- > Diesel
- > Biodiesel
- > Mazout
- > Propane
- > Distillats



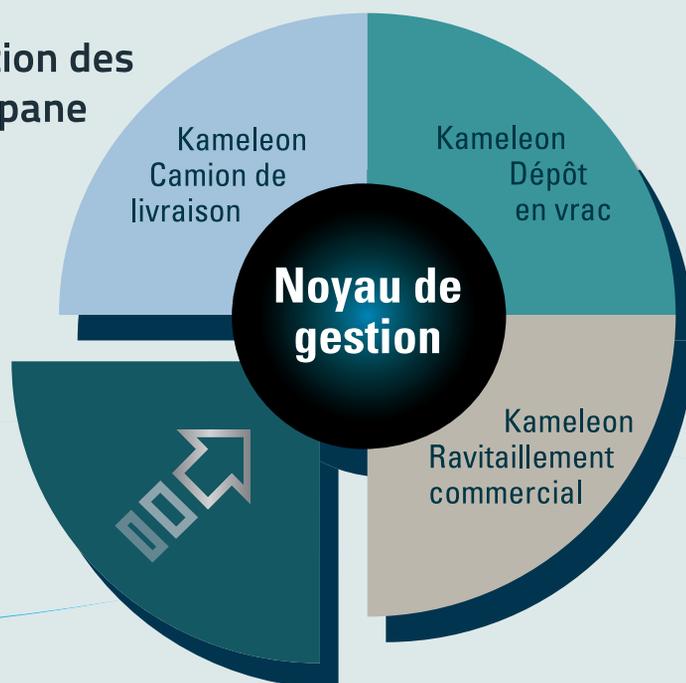
514-687-3183 | [www.petrolesparkland.ca](http://www.petrolesparkland.ca)



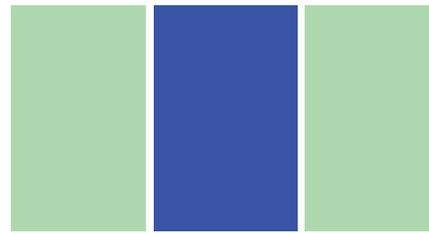
## Système intégré de distribution des produits pétroliers et du propane

### Une solution modulaire pour suivre votre évolution...

- Gain de temps et diminution des erreurs
- Données en temps réel
- Flexibilité accrue
- Assistance technique supérieure



T: 418-948-4219 SF: 855-600-5886 [info@teknome.com](mailto:info@teknome.com) [www.teknome.com/kameleon](http://www.teknome.com/kameleon)



## Regard sur les États-Unis

# Manger santé au dépanneur : la tendance est au changement

De plus en plus de dépanneurs à travers les États-Unis offrent aux consommateurs des aliments de meilleure qualité et favorisant une meilleure santé. Leur stratégie tient d'une logique indiscutable : quelques magasins vendent des sandwiches, mais très peu offrent des salades et des jus de fruits frais. Voilà une occasion d'exercer un attrait renouvelé parmi ceux et celles, de plus en plus nombreux, qui croient en l'importance d'une alimentation saine pour maintenir une bonne santé.

Dans son édition de juin dernier, la revue CSP rapportait à ce sujet les propos de Perry Cheatham, chef de l'exploitation chez U-Gas et Café Express, soulignant que la clientèle dans ses magasins a considérablement augmenté depuis l'introduction de produits santé tels que les salades de fruits, les collations à faible teneur en sodium ou les produits laitiers faibles en matières grasses. Celle-ci note par la même occasion une fréquentation accrue des femmes et des jeunes adultes afin de se procurer ce type de produits.

### Un pari qui en valait la peine

L'initiative a pour ainsi dire porté ses fruits, puisque d'autres chaînes de dépanneurs à travers le pays se sont jointes ces derniers mois à cette initiative orchestrée sous l'impulsion de l'organisme Partnership For A Healthier (PHA), fondée dans la foulée de la campagne de la Première dame des États-Unis afin de contrer l'obésité et promouvoir une Amérique en santé.

« Nous savions que le pari d'une telle initiative comportait une part importante de risque puisque les dépanneurs offrent un environnement et assument une problématique logistique qui leur sont particuliers. Toutefois, le nombre phénoménal d'Américains qui fréquentent quotidiennement les dépanneurs (ils sont 160 millions chaque jour) nous a convaincus que l'enjeu en valait la peine », souligne Amaris Bradley, diététiste et gestionnaire chez PHA.

Or, les sondages portant sur le sujet tendent jusqu'ici à donner raison à PHA et ses partenaires. Les Américains sont nombreux à souligner qu'ils n'hésiteront pas à s'approvisionner à leur dépanneur si les produits frais et santé qu'ils recherchent y sont disponibles.

Dès la première année de ce programme, la chaîne de dépanneurs Kwik Trip rapporte avoir vu ses ventes augmenter de 5,5 %. Kwik Trip s'est notamment démarqué en mettant en place une campagne publicitaire agressive afin

de promouvoir la vente à ses comptoirs de fruits et légumes à bas prix, campagne qui a remporté un vif succès.

### Savoir identifier les obstacles

La diététicienne chez Kwik Trip Erica Flint observe toutefois que les résultats sont inégaux parmi les différentes chaînes de dépanneurs qui souscrivent à ce programme. En effet, le niveau d'engagement est différent chez chacun des participants et il en va ainsi des résultats qui sont enregistrés.

La problématique liée aux facteurs tels que la capacité à livrer rapidement les produits en magasin ou encore le site particulier où opère le dépanneur peuvent pour certains s'avérer une contrainte supplémentaire importante. À l'inverse, madame Flint souligne à titre d'exemple que le dépanneur situé près d'une école ou d'un centre hospitalier bénéficie d'achalandages plus importants.

Par ailleurs, les différents intervenants soulignent que les critères établis dans le cadre de ce programme, notamment en termes du nombre de calories ainsi que du prix de vente, représentent un obstacle difficile à surmonter.

« La distribution des produits frais est tout un défi pour l'industrie des dépanneurs, note Amaris Bradley. Les grandes chaînes de détail ont les ressources nécessaires pour fournir les produits selon la demande. Par contre, pour les plus petits joueurs, l'enjeu d'offrir sur leurs tablettes chaque jour des produits périssables frais est un obstacle considérable. »

Jeff Lenard, vice-président chez NACS (The Association For Convenience And Fuel Retailing), soutient que cette initiative est pour les détaillants une occasion sans pareil d'ouvrir leur établissement à de nouveaux types de fournisseurs. À Philadelphie par exemple, il souligne que certains dépanneurs ont réalisé des ententes avec des fermiers de la région qui leur permettent de s'approvisionner chaque jour en produits frais.

### Des clichés à abattre

« Il existe toujours une perception chez beaucoup de consommateurs selon laquelle les dépanneurs ne vendent que des friandises, des cigarettes et des boissons gazeuses. Bien sûr qu'ils en vendent et ils continueront de le faire, reprend Erica Flint. Mais ne serait-ce pas fantastique si l'image qui leur est associée était celle de commerces offrant une large variété de produits sains? »



# L'ÉQUIPE D'EXPERTS, NOUS L'AVONS!

Pour une citerne neuve ou usagée, l'entreposage, la réparation ou l'entretien, il n'y a qu'un seul endroit au Canada !

Vos experts : Ron Laberge, Camille Pettinato, Sylvain Lavoie

## NOUVEAUX MODÈLES

Les citernes REMTEC sont fabriquées au Québec.

Les experts en nouveaux modèles nous les avons. Laissez notre équipe vous conseiller sur l'achat des nouveaux modèles. Selon vos besoins personnalisés et votre plan d'affaire. Il nous fera plaisir de mettre à votre disposition nos nombreuses années d'expérience.



**CITERNE REMTEC NEUVE 2017**  
Capacité 57,000 litres, code TC-406, 6 compartiments.



**B-TRAIN REMTEC NEUF 2017**  
Capacité 61,000 litres, code TC-406, 6 compartiments.

## CITERNES USAGÉES Choix de plusieurs citernes 4 essieux pour transport de pétrole.



Unité : 10058  
Marque : Beall  
Année : 2002  
Modèle : R.T.A.C.  
Capacité : 62,000 litres  
Compt's : 5  
Suspension : Pneumatique  
Roues : En aluminium 22.5  
Inspections : S.A.A.Q. et B-620 inclus



Unité : 10260  
Marque : Remtec  
Année : 2017- Neuve  
Capacité : 49,000 litres  
Type : Produits chauds et convertibles DOT-406  
Options : Peut être modifiée avec des options variées tel que chargement par le bas et récupération des vapeurs

Réparation et entretien : 3 ateliers à Montréal

# Citernes Experts INC.



1 800 363-2262 514 323-5510  
4545 Ave des Industries, Laval QC, H7C 1A1  
[www.citernes.ca](http://www.citernes.ca)





## Regard sur l'Europe

# L'électrification des transports dans les pays du nord de l'Europe

Selene Villarello  
Économiste

Au printemps dernier, le Québec s'est doté d'une nouvelle politique énergétique. Plusieurs mesures seront lancées d'ici 2030 qui visent sur une réduction des gaz à effet de serre afin de contrer les changements climatiques. Ailleurs dans le monde et notamment sur le continent européen, plusieurs pays, États et villes ont entamé une transition vers des sources d'énergie alternatives. Bien que ces actions soient accueillies avec enthousiasme par les groupes environnementaux, il faudra notamment développer une infrastructure plus importante pour que ces politiques atteignent les objectifs ciblés.

### L'Union européenne et son plan

Selon les données de la Commission européenne, la circulation urbaine est responsable de 70 % des émissions polluantes dans l'environnement. Voilà pourquoi celle-ci s'est dotée en 2009 d'un plan d'action qui met en œuvre plusieurs initiatives afin d'encourager l'achat de véhicules moins polluants. Depuis plusieurs années, différents gouvernements européens ont mis en place des politiques publiques afin de promouvoir l'utilisation du transport urbain à zéro émission.

### Quatre pays européens dans la course

Des pays nordiques, notamment la Norvège, la Suède, le Danemark ainsi que l'Allemagne, ont adopté des politiques très ambitieuses ayant pour but la réduction des émissions de dioxyde de carbone produites par les véhicules à carburant fossile traditionnel. Ces pays ont implanté des mesures fiscales favorisant l'achat de voitures électriques.

### La Norvège

En Norvège, il existe de nombreux avantages fiscaux favorisant l'achat de véhicules électriques. Les taxes de vente sur les voitures à essence et diesel sont très élevées en comparaison à d'autres pays européens, ce qui rend l'acquisition de ce type de véhicules moins intéressant pour les consommateurs. D'autres mesures ont été adoptées notamment l'accès pour les véhicules électriques aux voies réservées aux autobus aux heures de pointe, l'accès gratuit aux stationnements publics et l'augmentation du nombre des postes de recharge dans les grandes villes du pays.

### La Suède

En Suède, le gouvernement a mis en place différentes mesures afin d'atteindre l'objectif très ambitieux de doter le pays d'un parc automobile totalement électrique d'ici 2030. À l'achat d'une voiture électrique, les consommateurs bénéficient de rabais et de subventions fiscales similaires à ceux offerts en Norvège.

### Le Danemark et l'Allemagne

Depuis les cinq dernières années, le Danemark et l'Allemagne

ont adopté des mesures équivalentes dans le but d'augmenter le nombre de postes de recharge publics destinés aux véhicules électriques. Récemment, le gouvernement allemand a annoncé l'investissement de deux milliards d'euros afin d'atteindre la cible ambitieuse d'un million de voitures électriques sur les routes allemandes d'ici 2025.

Pour sa part, le gouvernement danois continue d'investir dans la recherche et le développement des technologies afin d'améliorer l'efficacité des batteries des voitures électriques.

### Des efforts conjoints

Dans ce contexte, ces quatre pays ont signé un accord qui fait partie du projet de remplacement graduel des voitures à essence et diesel par des véhicules électriques. Le projet, dont le coût est estimé à 14 millions d'euros, sera financé à 50 % par le gouvernement de l'Union européenne. Il consiste à développer un projet pilote afin d'étudier jusqu'en 2020 la viabilité de 70 postes de recharge rapide le long des 900 kilomètres d'un corridor traversant les quatre pays participants.

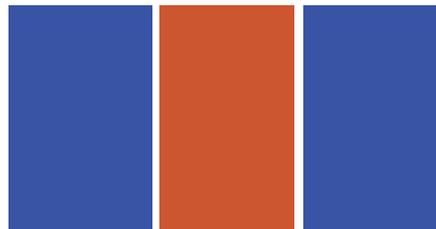
### La pénétration des véhicules électriques

Malgré tous ces incitatifs, le succès est inégal selon les pays participants. Les ventes des voitures électriques sont ainsi beaucoup plus importantes en Norvège que dans les trois autres pays nordiques. En 2014, la part de marché des véhicules électriques était de 14 % du parc automobile norvégien. Ce pays compte cinq millions d'habitants. En deuxième place se trouve la Suède, avec une part de marché des voitures à zéro émission de seulement 1,7 % du parc automobile total pour près de neuf millions d'habitants. Avec sa population comparable à celle de la Norvège, soit 5,6 millions d'habitants, la part de marché de voitures électriques du Danemark n'est que de 0,9 %. Finalement, l'Allemagne, le pays le plus peuplé des quatre avec ses 80 millions d'habitants, une maigre part de 0,5 % du parc automobile sont des véhicules électriques.

Il est intéressant de remarquer que l'Allemagne et la Suède sont des pays comptant sur une industrie de production d'automobiles très développée, ce qui n'est pas le cas de la Norvège et du Danemark qui ne produisent pas de voitures. Même si les politiques énergétiques encourageant l'utilisation des voitures électriques sont adoptées de plus en plus souvent par plusieurs gouvernements, il reste encore quelques difficultés à résoudre. L'un des principaux défis sera de s'attaquer à la diminution du temps de recharge des batteries électriques et l'augmentation de leur autonomie de fonctionnement.

On imagine que ces incitatifs sont des mesures transitoires.

# CONGRÈS 2016 DE L'AQUIP



## FAIRMONT TREMBLANT LES LAURENTIDES



### Les gagnants du grand prix de karting

- 1<sup>ère</sup> place: Jérôme Dufresne - F. Dufresne inc.
- 2<sup>e</sup> place: Vincent Létourneau - Simon Giguère Produits Pétroliers
- 3<sup>e</sup> place: Pierre Pelletier - Harnois Groupe Pétrolier

## Merci à nos exposants

Wayne & Waleco  
Cantest Solution  
Jaly International  
Teknome  
Équipement National Énergie  
Roth Canada  
Groupe Collette  
Innocar  
Fleetcor  
Morneau Shepell

AWE  
Industries Granby  
SM Construction  
Datanova  
Tekinno Corporation  
Remtec  
Les Constructions JM Robitaille  
Tanknology/Englobe  
Groupe Hénault  
Abilis Énergie



## Merci à nos commanditaires

**Partenaires Or**  
Wayne & Waleco

**Partenaires Argent**  
Harnois Groupe Pétrolier  
SM Construction

### Commandites d'évènements

Norcan  
Groupe Crevier  
Industries Granby  
KMD Distribution  
Énergies Sonic  
Certiflo

Les Constructions JM  
Robitaille  
Joseph Élie  
Fasken Martineau  
Énergie Valéro  
Englobe

### Commandites générales

Transport Jacques Auger      Les Assurances Federated

L'Aquip en réunion



Activité  
des  
conjointes



#### Ventes de Produits Pétrolier

3515 Boul. Thimens  
Ville St-Laurent, Québec  
H4R 1V5

Tel: (514) 337-1010  
Fax: (514) 337-8972



**Wayne**  
FUELING SYSTEMS



## CROISSANCE RECHERCHÉE ICI

Un partenaire d'affaires coopératif, soucieux de l'environnement, qui vous assure un réseau de distribution et une sécurité d'approvisionnement inégalés :

- Diesels
- Essences
- Propane
- Mazout
- Lubrifiants et graisses
- FED
- Équipements de propane, pétrole et biomasse

Plusieurs programmes disponibles pour nos détaillants d'essence



*Vivez l'effet de la coopération*

514 858-2222 • 1 800 361-5667 • [www.sonic.coop](http://www.sonic.coop)

# CREVIER

Là où vous allez

Groupe Crevier est un **GUICHET UNIQUE** pour vos approvisionnements en carburants, lubrifiants et fluides complémentaires.

- Offre globale et complète incluant des produits bio
- Vaste réseau de distribution
- Occasions d'affaires compétitives pour stations-service
- Service personnalisé basé sur la fiabilité et la proximité
- Expertise d'une équipe qualifiée et à votre écoute

1800 361-1481  
[crevier.ca](http://crevier.ca)